

BOOSTER PAC[®]

BRAND



**Model No. ES400
12V Jump Starter**

**Model No. ES580
12V Jump Starter**

Operator's Manual

⚠ WARNING	
	Failure to follow instructions may cause damage or explosion, always shield eyes. Read entire instruction manual before use.

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals, including Vinyl-Chloride, Styrene and Acrylonitrile, which are known to the State of California to cause cancer. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

We have taken numerous measures in quality control and in our manufacturing processes to ensure that your product arrives in top condition, and that it will perform to your satisfaction. In the rare event that your product contains a damaged or missing item, does not perform as specified, or requires warranty service, please call Technical Service at (913) 310-1050. *Save your purchase receipt, it is required for warranty service.*

This unit has a sealed lithium-based battery that should be kept at full charge. Recharge when first received, immediately after each use, and every three months if not used. Failure to perform maintenance charges may cause the battery life to be reduced.

SAFETY SUMMARY

⚠ WARNING	
	Read these instructions completely before using the Jump Starter and save them for future reference. Before using the Jump Starter to jump start a car, truck, boat or to power any equipment, read these instructions and the instruction manual/safety information provided by the car, truck, boat or equipment manufacturer. Following all manufacturers' instructions and safety procedures will reduce the risk of accident.
	Working around lead-acid batteries may be dangerous. Lead-acid batteries release explosive gases during normal operation, charging and jump starting. Carefully read and follow these instructions for safe use. Always follow the specific instructions in this manual and on the Jump Starter each time you jump start using the Jump Starter. All lead-acid batteries (car, truck and boat) produce hydrogen gas which may violently explode in the presence of fire or sparks. Do not smoke, use matches or a cigarette lighter while near batteries. Do not handle the battery while wearing vinyl clothing because static electricity sparks are generated when vinyl clothing is rubbed. Review all cautionary material on the Jump Starter and in the engine compartment.
	Always wear eye protection, appropriate protective clothing and other safety equipment when working near lead-acid batteries. Do not touch eyes while working on or around lead-acid batteries.
	When not using the unit to jump start, remove and properly store output cables. Leaving clamps connected and improperly storing the unit may cause the clamps to come into contact with each other or a common conductor, causing the battery to short and generating high enough heat to ignite most materials.
	Use extreme care while working within the engine compartment, because moving parts may cause severe injury. Read and follow all safety instructions published in the vehicle's Owner's Manual.
	While the battery in the Jump Starter is a sealed unit with no free liquid acid, batteries being jump started with the Jump Starter unit likely contain liquid acids which are hazardous if spilled.

PERSONAL PRECAUTIONS

Someone should always be within range of your voice or close enough to come to your aid when you work near a lead-acid battery.

Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing or eyes. Protective eyewear should always be worn when working near lead-acid batteries.

If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid

enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.

Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto a battery. It might spark or short circuit the battery or another electrical part that may cause explosion.

Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.

Use the Jump Starter for jump starting *lead-acid batteries* **only**. Do not use for charging dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage to property.

NEVER charge or jump start a frozen battery.

To prevent arcing, **NEVER** allow clamps to touch together or to contact the same piece of metal.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER: Never use an output cable/clamp assembly other than the one that was included with your unit. The included cable/clamp assembly incorporates numerous critical safety features. The use of another cable/clamp assembly could result in personal injury and/or property damage.

Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of damage to the unit or injury to personnel.

When using the wall charger or power extension cord, pull on the plug and **never on the wire** when disconnecting.

Do not recharge the Jump Starter with a damaged wall charger or power extension cord. Replace them immediately.

⚠ WARNING: To reduce risk of fire or burns, do not disassemble, crush or puncture internal battery, short external contacts, or dispose of in fire or water.

The Jump Starter may be used under any weather condition – rain, snow, hot or cold temperatures.

Do not submerge in water.

Do not operate with flammables such as gasoline, etc.

If the Jump Starter receives a sharp blow or is otherwise damaged in any way, have it checked by a qualified service person. If the Jump Starter is leaking battery acid, do not ship it. Take it to the closest battery recycler in your area.

Do not disassemble the Jump Starter. Have it checked by a qualified service person.

The Jump Starter should never be left in a completely discharged state for any period of time. Damage to the battery could be permanent, with poor performance as a result. When not in use recharge every three (3) months.

OPERATION AND MAINTENANCE

Jump Starter Operating and Safety Features

The **Booster PAC** can serve as a vehicle jump starter when the included smart cable/ clamps are connected through the jump starting port. The safety cables included with your **Booster PAC** incorporate a variety of features to make jump starting safer for the operator and the vehicle started. Only use the supplied safety cables with your **Booster PAC**.

The **Booster PAC** incorporates a LED flashlight with multiple light patterns for use at night or in an emergency.

The **Booster PAC** is an ideal power supply for powering and/or recharging small electronics connected through its USB power port. It can recharge multiple devices on a single charge. The **Booster PAC** can also supply 12VDC power to power a variety of accessories and devices.

The **Booster PAC** features a power status button and LCD display the unit's state of charge.

The **Booster PAC** features a variety of safety features, including reverse polarity protection, backfeed protection, short circuit protection, over voltage protection and under voltage protection.



ES400 Jump Starting Port



ES580 Jump Starting Port



Flashlight

UNIT STATUS AND RECHARGING PROCEDURES

Note: Upon initial purchase, your Jump Starter should be charged for a minimum of 6 hours. The Jump Starter should be charged every three months when not in use.

Unit Status Indication

Press the Status/Power Button on the front of the unit to power the display and see the unit's state of charge. The unit's state of charge status is indicated by a graphical representation of a battery as well as a percent of charge value (e.g. 95%).

- If the unit has below 70% state of charge, it should be charged soon.
- If the unit has below 50% state of charge, it should be charged immediately.

It is recommended that the unit be at or near 100% state of charge when using as a jump starter. This will greatly improve your jump starting success.

Recharging Your Jump Starter

⚠WARNING: Never use a charger other than the one that was included with your unit. Using an incompatible charger could damage the internal battery, which could result in property damage or injury.

1. Connect the pin jack at the end of the included AC adapter cord to the jump starter through the input port marked "DC Input."
2. Connect the male end of the AC adapter to the AC outlet.
3. Using this method, the unit will be brought to full charge automatically without overcharging.

OPERATING INSTRUCTIONS

Used as a USB Power Supply

Your jump starter can be used to power or recharge a wide variety of small electronic devices.

1. Connect your device's charging cable to the device.
2. Connect the USB end of the charging cable into the USB port on the jump starter.
3. Press the Status/Power Button on the front of the unit to activate USB charging.

Used as a 12VDC Power Supply

Your unit can be used to power a variety of 12VDC accessories using a 12V Adapter (included with Model No. ES580, available as an optional accessory for Model No. ES400).

1. Connect the male plug from your 12V device to the 12V female adapter.
2. Connect the pin jack at the end of the 12V female adapter cord to the output port marked "DC Output."
3. Press the Status/Power Button on the front of the unit to activate the unit.

Used as a Flashlight

⚠WARNING: Avoid direct exposure of LED light to eyes. Do not shine into the eyes of people or animals. Keep away from children.

To turn on the LED Flashlight, first power the unit on by pushing the POWER/Status button. Then, press and release the light button. Successive pushes of the button will change the light pattern from solid to strobe to SOS to off.

Used as a 12 Volt Jump Starter

Note: For optimum performance, do not store your Jump Starter below 50°F when using as a jump starter. Never charge or jump start a frozen battery.

Note: When using as a jump starter, it is recommended that the unit be at or near 100% state of charge as indicated on the unit's display.

⚠DANGER: Never use an output cable/clamp assembly other than the one that was included with your unit. The included cable/clamp assembly incorporates numerous critical safety features. The use of another cable/clamp assembly could result in personal injury and/or property damage.

1. Use in a well ventilated area.
2. Shield eyes. Always wear protective eyewear when working near batteries.
3. Review this instruction manual and the instruction/safety manual provided by the manufacturer of the vehicle being jump started.
4. Connect output cables/clamps to the jump starter through the covered jump starting port. Be sure that the cable connection is fully engaged and secure. Once the smart cable/clamp is connected to the unit, the status LED on the smart cable/clamp will light red.
5. Turn ignition off before making any vehicle connections.
6. Clamp the positive (red +) clamp to the positive terminal on the vehicle battery (for negative ground system), or an alternate vehicle starting point as recommended by vehicle manufacturer.
7. Clamp the negative (black, -) clamp to the a vehicle ground (unpainted portion of the chassis or non-moving metal engine part). Never connect to the fuel line, fuel injector or carburetor as the engine ground.

Note: Many vehicles feature alternate starting points, away from the battery. Always use the alternate starting points whenever available.

Note: Make sure the cables are not in the path of moving engine parts (belts, fans, etc.).

8. Upon making a vehicle connection, the smart cable/clamp LED will continue to light red for 3 seconds as it senses the parameters of the new connection and then should light green, indicating a proper battery connection has been made.
- 8a. If the Status LED on the smart cable/clamp flashes red after the vehicle connection has been made, this indicates a reverse connection. Disconnect from vehicle immediately and correct the issue.

- 8b. If the Status LED on the smart cable/clamp continues to light solid red after the vehicle connection has been made, this indicates that the vehicle's battery is too low to allow the unit to activate ($<1.3V$) or a potential shorted connection. Disconnect from vehicle and determine the cause of the issue before proceeding.
9. Model ES580 only. This model features preheat capability to overcome the challenges of cold temperatures. When jump starting in temperatures below $0^{\circ}C$ ($32^{\circ}F$), we recommend activating this feature by turning its switch (located next to the jump starting port) on and waiting for the green preheat LED indicator to light.
10. Start the vehicle (turn on the vehicle ignition).

Note: *If the vehicle doesn't start within 6 seconds, let the unit cool for 3 minutes before attempting to start the vehicle again or you may damage the unit.*

Note: *During very cold conditions, the unit may not start on the first attempt. We suggest attempting to start a second or third time, as the starting attempt will warm the internal battery and improve your starting chances.*

Note: *Do not attempt to jump start after four attempts – either the unit does not have sufficient power to start the vehicle or there is a more extensive problem with the vehicle than simply a depleted battery.*
11. When the vehicle is started, disconnect the negative (–) battery clamp from the vehicle frame. Then, disconnect the positive (+) clamp.
12. Disconnect smart cables/clamps and properly store them for the next use.

TROUBLESHOOTING

- Problem:** I charged the unit when the % charged display indicated that the unit's charge was low, but after several hours, there is no change in status.
- Answer:** Suspect a faulty charger.
- Problem:** While charging, the % charged display indicates full charge has been reached. But, when the unit is remove from the charger and Status Button pressed, the unit appears to not be charged.
- Answer:** Suspect a battery problem.

QUESTIONS & ANSWERS

- Question:** How many jump starts can a fully charged unit provide before needing to be recharged?
- Answer:** 1 to 20. Factors impacting this answer are temperature, the general condition of the vehicle being jump started, the engine type and size of vehicles being jump started and more.
- Question:** Can the battery in the unit be replaced?
- Answer:** No, the battery connections inside the unit make it impossible to replace the battery.
- Question:** What is the ideal in-use temperature for the jump starter?
- Answer:** Room temperature. It will also operate at low and high temperatures, however its capacity could be reduced. For instance, high heat will increase self-discharge of the unit's battery.
- Question:** I have a regular 10 amp battery charger, can I use it to recharge the unit?
- Answer:** No, only the supplied AC adapter should be used.
- Question:** After jump starting, can I leave the unit hooked to the battery to recharge the jump starter while the engine is running?
- Answer:** No. Attempting to recharge the jump starter by this method is not possible. Safety circuitry inside the jump starter and its cables will prevent charging current from coming back into the unit.
- Question:** Is the jump starter goof proof?
- Answer:** No, jump starting instructions must be followed. Read and understand all safety and operating instructions in this manual and those found in the owner's manual of any vehicle being jump started before using your jump starter.
- Question:** How long should I charge the unit?
- Answer:** It should be charged for a minimum of 6 hours when new. When recharging, the unit should be charged until full charge is indicated.
- Question:** How often should I charge the unit?
- Answer:** It should be charged whenever the battery status display indicates the unit is low. Otherwise, it should be charged every 90 days.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Contains Lithium-based battery.
Must be recycled/disposed of properly.



The battery inside your jump starter is a lithium-based battery and should be recycled or disposed of properly, as you would any electronic device containing an advanced technology battery. It is your responsibility to recycle or dispose of your jump starter in accordance with your specific local, regional and national requirements.

WARRANTY

Clore Automotive warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of one year from the date of original end user purchase.

This warranty extends to each person who acquires lawful ownership within one year of the original retail purchase, but is void if the product has been abused, altered, misused or improperly packaged and damaged when returned for repair.

This warranty applies to the product only and does not apply to any accessory items included with the product which are subject to wear from usage; the replacement or repair of these items shall be at the expense of the owner.

THE TERMS OF THE CLORE AUTOMOTIVE LIMITED WARRANTY CONSTITUTE THE BUYER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO THIS EXPRESS WARRANTY. AFTER 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE, ALL RISK OF LOSS FOR WHATEVER REASON SHALL BE PUT UPON THE PURCHASER.

CLORE AUTOMOTIVE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY CIRCUMSTANCES: CLORE AUTOMOTIVE'S LIABILITY, IF ANY, SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS MACHINE REGARDLESS OF WHETHER LIABILITY IS PREDICATED UPON BREACH OF WARRANTY (EXPRESS OR IMPLIED), NEGLIGENCE, STRICT TORT OR ANY OTHER THEORY.

Some states do not permit the limitation of warranties or limitation of consequential or incidental damages, so the above disclaimer and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state

FOR WARRANTY OR SERVICE:

If this product fails within the first 30 days after retail purchase due to a defect in material or workmanship, return it to your place of purchase for an exchange. From day 31 to day 365 after retail purchase, your product should be sent to Clore Automotive at the address below for service. A valid, dated sales receipt is required to obtain service under this warranty.

Jump Starter Repair
8600 NE Underground Drive, Pillar 248
Kansas City, MO 64161
800.328.2921
913.310.1050

For best service and to receive periodic product updates, follow the instructions below to register your purchase:

please visit: www.cloreregistration.com

Click on the **Booster PAC** logo. Complete the information in the web form and click "submit." It's that easy!

For answers to questions concerning use, out-of-warranty service, or warranty/service information on this or other Clore Automotive products, contact us at 800.328.2921 (913.310.1053).

Manual del Usuario

Hemos tomado numerosas medidas en los procesos de fabricación y control de calidad para asegurarnos de que el producto llegue a sus manos en condiciones óptimas y que funcione a su entera satisfacción. En el caso eventual de que su Jump Starter contenga un componente dañado, carezca de algún elemento, no funcione según lo especificado o requiera una reparación con cobertura de garantía, comuníquese con el Servicio técnico al (913) 310-1050. *Guarde la factura de compra, ya que se precisa para la reparación con cobertura de garantía.*

Esta unidad contiene una batería a base de litio que debe permanecer cargada a su máxima capacidad. Recárguela al adquirir la unidad, después de cada uso y una vez cada tres meses cuando no lo use. Si no se realizan las cargas de mantenimiento, la vida útil de la batería puede reducirse, enormemente.

RESUMEN DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA	
	Lea todas estas instrucciones antes de usar la unidad Booster PAC y guárdelas para referencia futura. Antes de usar la unidad Booster PAC para arrancar el motor de un auto, camioneta o bote, o para alimentar cualquier equipo, lea estas instrucciones, el manual de instrucciones y la información de seguridad que proporciona el fabricante del auto, remolque, bote o equipo. Al seguir todas las instrucciones y procedimientos de seguridad del fabricante, se reducirá el riesgo de accidentes.
	Trabajar cerca de baterías de plomo-ácido puede ser peligroso. Las baterías de plomo-ácido emanan gases explosivos durante la operación, la carga y el arranque de emergencia normales. Lea con cuidado y siga estas instrucciones para un uso sin peligros. Siga siempre las instrucciones específicas de este manual y las que se hallan en la unidad Booster PAC cada vez que vaya a arrancar un motor con su Booster PAC . Todas las baterías de plomo-ácido (autos, remolques y botes) producen gas de hidrógeno, que puede explotar con violencia si hay chispas o fuego. No fume ni use fósforos o encendedores mientras esté cerca de las baterías. No manipule la batería si está usando ropa de vinilo porque, con la fricción, el vinilo produce chispas de corriente estática. Revise toda la información de seguridad de la unidad Booster PAC y del compartimiento del motor.
	Utilice siempre protección para los ojos, vestimenta adecuada y otros equipos de seguridad al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido. No se toque los ojos mientras trabaje con o cerca de baterías de plomo-ácido.
	Cuando no utilice la unidad de arranque auxiliar, quite y guarde los cables de salida correctamente. Si se dejan conectadas las pinzas o se almacena la unidad de forma incorrecta puede ocurrir que las pinzas entren en contacto unas con otras o con un conductor común y ocasionar así un cortocircuito en la batería y calor suficientemente elevado como para encender la mayoría de los materiales.
	Tenga sumo cuidado al trabajar en el compartimiento del motor, ya que las partes móviles pueden provocar lesiones graves. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad que contenga el manual del vehículo.
	Si bien la batería de la unidad Booster PAC está sellada y sin ácido líquido suelto, es probable que las baterías que se van a arrancar con la unidad Booster PAC contengan ácidos líquidos que son peligrosos si se derraman.

PRECAUCIONES PERSONALES

Al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido, siempre debe haber alguien cerca, para que pueda oírlo y ayudarlo de ser necesario.

Tenga a mano abundante agua fresca y jabón, por si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, los ojos o la ropa. Siempre debe usar protección para los ojos al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido.

Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávela de inmediato con agua y jabón. Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con abundante agua fría por un mínimo de 10 minutos y solicite atención médica con urgencia.

Tenga sumo cuidado en evitar que una herramienta metálica caiga sobre la batería. Podría producir chispas o provocar un cortocircuito en la batería u otras piezas eléctricas y así originarse una explosión.

Al trabajar con baterías de plomo-ácido, quítese los accesorios personales de metal, tales como anillos, brazaletes, collares y relojes. Las baterías de plomo-ácido pueden provocar un cortocircuito con corriente capaz de derretir completamente un anillo u objeto similar y así provocar quemaduras graves.

Utilice la unidad Jump Starter para arrancar sólo baterías de plomo-ácido. No la utilice para recargar baterías de celdas secas, que suelen usarse en los electrodomésticos. Podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.

NUNCA arranque ni recargue una batería congelada.

Para evitar la formación de un arco eléctrico, **NUNCA** permita que las pinzas se toquen entre sí o entren en contacto con una misma pieza de metal.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠PELIGRO: Nunca utilice un sistema de cables/pinzas de salida que no sea el que viene incluido con la unidad. Este conjunto de cables/pinzas presenta muchas características de seguridad críticas. Si utiliza un conjunto de cables/pinzas distinto, podría provocar daños personales y/o materiales.

El uso de accesorios no recomendados o comercializados por el fabricante podría representar un riesgo de daño a la unidad o lesiones al personal.

Si utiliza un cargador de pared o un cable de extensión, al desconectar la unidad, tire del enchufe, nunca del cable.

No recargue la unidad Jump Starter con un cargador de pared o cable de extensión dañado. Reemplácelos de inmediato.

⚠ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no desmonte, aplaste ni perforo la batería interna, no corte las conexiones externas ni deseche la batería quemándola o tirándola al agua.

La unidad Jump Starter puede utilizarse en cualquier condición climática: lluvia, nieve, calor o frío.

No la sumerja en agua.

No la opere cerca de productos inflamables, como gasolina, etc.

Si la unidad Jump Starter recibe un golpe fuerte o se daña de alguna manera, haga que la revise un profesional de servicio técnico.

No desarme la unidad Jump Starter . Haga que la revise un profesional de servicio técnico.

La unidad Jump Starter nunca debe quedar con la batería totalmente descargada durante lapso alguno. La batería podría dañarse en forma permanente y, en consecuencia, funcionar mal. Cuando no la use, deje la unidad Jump Starter conectada al cargador de pared o recárguela cada tres (3) meses.

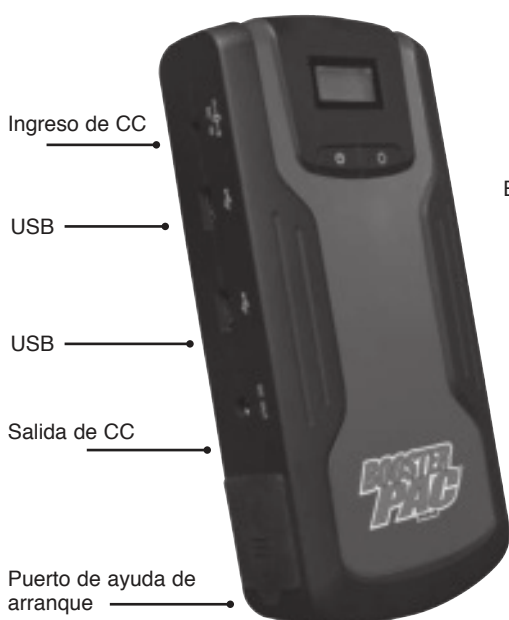
OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Características de funcionamiento y seguridad del dispositivo de ayuda de arranque

El **Booster PAC** puede servir como ayuda de arranque de un vehículo cuando el cable y las mordazas inteligentes incluidas se conectan a través del puerto de ayuda de arranque. Los cables de seguridad incluidos con su **Booster PAC** incorporan una variedad de características para que la ayuda de arranque sea más segura para el operador y para el vehículo que se arrancará. Utilice únicamente los cables de seguridad suministrados con su **Booster PAC**.

El **Booster PAC** incluye una linterna LED con múltiples patrones de luz para usar en la noche o en una situación de emergencia.

El **Booster PAC** es una fuente de alimentación ideal para alimentar y/o recargar



ES400- Puerto de ayuda de arranque)



ES580 - Puerto de ayuda de arranque



Linterna

pequeños aparatos electrónicos conectados a través de su puerto de alimentación USB. Se puede recargar varios dispositivos en una sola carga. El **Booster PAC** también pueden suministrar alimentación de 12V CC para alimentar una variedad de accesorios y dispositivos.

El **Booster PAC** incorpora un botón de estado de alimentación y la pantalla LCD muestra el estado de carga de la unidad.

El **Booster PAC** ofrece una variedad de características de seguridad, incluyendo protección contra inversión de polaridad, protección contra retroalimentación, protección contra cortocircuitos, protección contra sobre voltaje y bajo voltaje.

ESTADO DE LA UNIDAD Y PROCEDIMIENTOS DE RECARGA

Nota: *Luego de la compra inicial, su Jump Starter debe ser cargado por un mínimo de 6 horas. El Jump Starter debe cargarse cada tres meses cuando no esté en uso.*

Indicador de estado de la unidad

Pulse el botón Status/Power (Estado/Encendido) en la parte frontal de la unidad para encender la pantalla y ver el estado de carga de la unidad. El estado de carga de la unidad se indica mediante una representación gráfica de una batería, y también como un porcentaje del valor de la carga (por ejemplo, 95%).

- Si la unidad muestra un estado de carga inferior al 70%, debe cargarse pronto.
- Si la unidad muestra un estado de carga inferior al 50%, debe cargarse de inmediato.

Se recomienda que la unidad esté en o cerca del 100% de estado de carga cuando se use como ayuda de arranque. Esto mejorará enormemente los resultados del dispositivo de ayuda de arranque.

Recarga de su dispositivo de ayuda de arranque

⚠ADVERTENCIA: Nunca utilice una carga que no sea la que se incluyó con su unidad. Usar un cargador incompatible podría dañar la batería interna, lo que podría ocasionar daños a la propiedad o lesiones.

1. Conecte el conector de clavija del extremo del cable del transformador de CA, incluido en la unidad de ayuda de arranque, al puerto de entrada marcado "DC Input" (Entrada de CC).
2. Conecte el extremo macho del transformador de CA a un tomacorriente de CA.
3. Mediante este método se cargará completamente la unidad sin sobrecargarla.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Cuando se utiliza como un suministro de energía mediante USB

Su unidad de ayuda de arranque puede utilizarse para alimentar o recargar una amplia variedad de pequeños dispositivos electrónicos.

1. Conecte el cable de carga del dispositivo al dispositivo.
2. Conecte el extremo USB del cable de carga al puerto USB de la unidad de ayuda de arranque.
3. Pulse el botón Status/Power (Estado/Encendido) en la parte frontal de la unidad para activar la carga USB.

Cuando se utiliza como una fuente de poder de 12V CC

Su unidad puede utilizarse para alimentar una variedad de accesorios de 12V CC usando un transformador de 12V (incluido con el Modelo No. ES580, disponible como accesorio opcional para el Modelo No. ES400).

1. Conecte el enchufe macho de su dispositivo 12V al conector hembra del transformador de 12V.
2. Conecte el conector de clavija del extremo del conector hembra del transformador de 12V al puerto de salida marcado "DC Output" (Salida de CC).
3. Pulse el botón Status/Power (Estado/Encendido) en la parte frontal de la unidad para activar la unidad.

Cuando se utiliza como linterna

⚠ ADVERTENCIA: Evite la exposición directa de los ojos a la luz LED. No deslumbrar a personas ni animales. Mantener alejado de los niños.

Para encender la linterna LED, en primer lugar, encienda la unidad pulsando el botón de POWER/Status (ENCENDIDO/Estado) Luego, pulse y suelte el botón LIGHT (Luz) pulsando sucesivamente el botón, se cambiará el patrón de luz de fija a estroboscópica, a señal de socorro (SOS), a apagado.

Cuando se utiliza como ayuda de arranque de 12V

Nota: Para un rendimiento óptimo no guarde su unidad de ayuda de arranque por debajo de 50°F (10°C). Cuando se utiliza como ayuda de arranque, nunca cargue ni conecte la ayuda de arranque a una batería congelada.

Nota: Cuando se utiliza como ayuda de arranque se recomienda que la unidad esté en o cerca del 100% de estado de carga como se indica en la pantalla de la unidad.

⚠ PELIGRO: Nunca utilice un sistema de cables/pinzas de salida que no sea el que viene incluido con la unidad. Este conjunto de cables/pinzas presenta muchas características de seguridad críticas. Si utiliza un conjunto de cables/pinzas distinto, podría provocar daños personales y/o materiales.

1. Utilice la unidad solo en lugares bien ventilados.
2. Proteja los ojos. Siempre use gafas de protección cuando trabaje cerca de baterías.
3. Revise este manual de instrucciones y el manual de instrucciones/seguridad proporcionado por el fabricante del vehículo que está ayudando a arrancar.
4. Conecte los cables de salida/mordazas a la unidad de ayuda de arranque a través del puerto tapado de la unidad de ayuda de arranque. Asegúrese de que la conexión del cable esté completamente encajada y segura. Una vez que el cable/mordaza inteligente esté conectado a la unidad, el LED de estado en el cable/mordaza inteligente se encenderá en rojo.
5. Gire la llave de encendido hacia la posición OFF (apagado) antes de realizar cualquier conexión en el vehículo.
6. Sujete la mordaza positiva (rojo +) al borne positivo de la batería del vehículo (para el sistema de negativo a tierra), o a un punto para el arranque alternativo del vehículo recomendado por el fabricante del vehículo.
7. Sujete la mordaza negativa (negra -) a la tierra del vehículo (parte sin pintar del chasis o parte metálica fija del motor). Nunca conecte a la línea de combustible, a un inyector de combustible o al carburador como tierra del motor.

Nota: Muchos vehículos cuentan con puntos alternativos para el arranque, lejos de la batería. Utilice siempre los puntos alternativos de arranque si están disponibles.

Nota: Asegúrese de que los cables no estén en la ruta de las piezas móviles del motor (correas, ventiladores, etc.).

8. Al hacer una conexión del vehículo, el LED del cable/mordaza inteligente permanecerá encendido en rojo durante 3 segundos mientras detecta los parámetros de la nueva conexión y luego se iluminará en verde, indicando que se ha realizado una conexión correcta de la batería.
- 8a. Si el LED de estado del cable/mordaza inteligente parpadea en rojo después de que se ha realizado la conexión del vehículo, esta condición indica una conexión a la inversa. Desconecte del vehículo inmediatamente y corrija el problema.
- 8b. Si el LED de estado en el cable/mordaza inteligente continúa encendido en rojo después de haber conectado el vehículo, esto indica que la batería del vehículo está demasiado baja para permitir que la unidad se active (<1.3V) o una posible conexión en cortocircuito. Desconecte del vehículo y determine la causa del problema antes de proceder.
9. Únicamente para el Modelo ES580. Este modelo cuenta con capacidad de precalentamiento para solucionar los problemas de las bajas temperaturas. Cuando ayude a arranques a temperaturas inferiores a 0°C (32°F), recomendamos activar esta función girando su interruptor (situado junto al puerto de ayuda de arranque) y espere que se encienda el indicador LED verde de precalentamiento.
10. Encienda el vehículo (gire la llave del interruptor de arranque del vehículo).

Nota: Si el vehículo no arranca en 6 segundos, deje enfriar la unidad durante 3 minutos antes de intentar arrancar el vehículo nuevamente o se puede dañar la unidad.

Nota: En condiciones muy frías, la unidad puede no arrancar al primer intento. Le sugerimos que intente arrancarla una segunda o tercera vez, ya que el intento de arranque calentará la batería interna y mejorará sus posibilidades de arranque.

Nota: No intente ayudar al arranque después de cuatro intentos - ya sea porque la unidad no tiene suficiente potencia para arrancar el vehículo o debido a que el vehículo presenta un problema mayor que tan solo una batería agotada.

11. Una vez que el vehículo arranque, desconecte la mordaza negativa (-) del bastidor del vehículo. A continuación, desconecte la mordaza positiva (+).
12. Desconecte los cables/mordazas inteligentes y guárdelos adecuadamente para el siguiente uso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema: Cargué la unidad cuando los LED de estado de color azul indicaban un nivel de carga baja, pero después de varias horas de carga, no hay cambio en el indicador de estado.

Respuesta: Posible falla en el cargador. Intente utilizar el otro cargador de alimentación para determinar si la unidad carga de forma correcta. Si es así, esto confirmará que el primer cargador no funciona adecuadamente.

Problema: He intentado cargar la unidad con el adaptador de CA y de CC y no parece haber ningún cambio en el indicador de estado de batería.

Respuesta: Posible falla de batería.

Problema: Durante la carga, todos los LED de estado de color azul se encienden para indicar que la carga está completa. Sin embargo, cuando se retira la unidad del cargador y se presiona el botón de estado, no se enciende ninguna luz LED azul.

Respuesta: Posible falla de batería.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Pregunta: ¿Cuántos intentos de arranque auxiliar puede hacer el **Booster PAC** si está cargado al máximo, antes de necesitar ser recargado?

Respuesta: Entre 1 y 12 intentos. Los factores que afectan el rendimiento son la temperatura, el estado general del vehículo que se intenta arrancar, y el tipo y tamaño de motor.

Pregunta: ¿Puede reemplazarse la batería del **Booster PAC**?

Respuesta: No, las conexiones de la batería dentro del **Booster PAC** hacen que sea imposible su reemplazo.

Pregunta: ¿Cuál es la temperatura ideal de uso del **Booster PAC**?

Respuesta: Temperatura ambiente. También funcionará a temperaturas bajas y altas, sin embargo su capacidad podría verse reducida. Por ejemplo, una temperatura elevada aumentará la autodescarga de la batería de la unidad.

Pregunta: Tengo un cargador regular de batería de 10 amperios, ¿lo puedo utilizar para recargar el **Booster PAC**?

Respuesta: No, deberá utilizar únicamente los adaptadores de CA y CC suministrados con la unidad.

Pregunta: Después de ponerlo en marcha, ¿puedo dejar la unidad enganchada a la batería para recargar el arrancador mientras el motor está en marcha?

Respuesta: No, el arrancador no se puede recargar de esta manera. Los circuitos de seguridad del interior del arrancador y sus cables impedirán que la corriente de carga regrese a la unidad.

Pregunta: ¿Es el **Booster PAC** a prueba de errores?

Respuesta: No. En caso de utilizar su **Booster PAC** como arrancador auxiliar, siga atentamente las instrucciones. Lea y comprenda todas las instrucciones de funcionamiento y de seguridad detalladas en este manual, y las que se encuentran en el manual del propietario de cualquier vehículo que se intenta encender con un arrancador auxiliar antes de utilizar el **Booster PAC**.

Pregunta: ¿Cuánto tiempo debo cargar el **Booster PAC**?

Respuesta: Se deberá cargar durante un mínimo de 6 horas cuando se carga por primera vez. Cuando se recarga, el **Booster PAC** debe cargarse hasta que indique que la carga está completa.

Pregunta: ¿Con que frecuencia debo cargar el **Booster PAC**?

Respuesta: Se debe cargar cada vez que los LED de estado azules indican que el nivel de batería de la unidad es bajo. De lo contrario, deberá cargarse cada 90 días.

INSTRUCCIONES PARA DESECHAR LA UNIDAD

El **Booster PAC** contiene una batería a base de litio.

Debe reciclarse o eliminarse de forma adecuada.



La batería dentro del **Booster PAC** es una batería a base de litio y se debe reciclar o eliminar de forma adecuada, como lo haría con cualquier dispositivo electrónico que contiene una batería de tecnología avanzada. Es su responsabilidad reciclar o eliminar el **Booster PAC** de acuerdo con las disposiciones locales, regionales y nacionales específicas.

GARANTIA LIMITADA

Clore Automotive justifica este producto para ser libre de defectos en la materia o la habilidad para un período de un año de la fecha de la compra original de usuario final.

Esta garantía se extiende a todas las personas que adquieran legalmente el derecho de propiedad dentro de un año de la compra inicial, pero es nula en caso de que el producto haya sufrido abusos, o haya sido alterado, o visto sujeto a mal uso o empacado en forma inadecuada y dañado durante el trayecto de devolución luego de la reparación.

Esta garantía se aplica al producto solamente y no a los accesorios incluidos con el producto y sujetos a desgaste; el reemplazo o la reparación de dichos accesorios corre por cuenta del comprador.

LOS TERMINOS Y CONDICIONES DE ESTA GARANTIA LIMITADA DE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUYEN EL REMEDIO UNICO Y EXCLUSIVO DEL COMPRADOR. LA DURACION DE LAS GARANTIAS IMPLICITAS O MERCANTIBILIDAD Y ADECUACION DE ESTE PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO ESTAN LIMITADAS A LA DURACION DE ESTA GARANTIA. AL CABO DE UN AÑO DE LA FECHA DE COMPRA, TODOS LOS RIESGOS DE PERDIDA POR CUALQUIER MOTIVO CORREN POR CUENTA DEL COMPRADOR.

CLORE AUTOMOTIVE NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O FORTUITOS BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA: LA RESPONSABILIDAD DE CLORE AUTOMOTIVE, SI ALGUNA, NUNCA EXCEDERA DEL PRECIO DE COMPRA DEL APARATO SIN TENER EN CUENTA SI LA RESPONSABILIDAD SE DEBE A ROMPIMIENTO DEL CONTRATO DE GARANTIA (EXPRESA O IMPLICITA), NEGLIGENCIA, O CUALQUIER OTRA TEORIA JURIDICA.

Algunos estados no permiten limitaciones de garantías o limitaciones de daños en consecuencia o fortuitos, de modo que la limitación de responsabilidades previa puede no corresponder en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y puede ser que le correspondan otros derechos que varían de estado en estado.

PARA OBTENER SERVICIO BAJO ESTA GARANTIA:

Si este producto falla durante los primeros 30 días posteriores a la compra debido a un defecto material o de fabricación, devuélvalo a su lugar de compra para cambiarlo. A partir del día 31 al día 365 posterior a la compra, el producto se debe enviar a Clore Automotive a la dirección que se indica a continuación para su reparación. Se necesita un recibo de compra válido, con fecha, para obtener los servicios bajo esta garantía.

Reparación del arrancador auxiliar
8600 NE Underground Drive, Pillar 248
Kansas City, MO 64161
800.328.2921
913.310.1050

Para un mejor servicio y para recibir actualizaciones periódicas del producto, siga las instrucciones a continuación para registrar la compra:

Visite: www.cloreregistration.com

Haga clic en el logotipo de Booster PAC. Complete la información en el formulario web y haga clic en "Submit" (Enviar). ¡Es así de fácil!

Para obtener respuestas acerca del uso, el servicio luego de la garantía o información acerca de la garantía y el servicio de éste u otros productos de Clore Automotive, póngase en contacto al 800.328.2921 (913.310.1053).

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede conllevar una exposición a productos químicos, que incluyen cloruro de vinilo, estireno y acrilonitrilo, y que el Estado de California reconoce que provocan cáncer. Para obtener más información visite: www.P65Warnings.ca.gov.

Manuel De L'utilisateur

Nous avons pris de nombreuses mesures, dans les processus de fabrication et de contrôle de la qualité, pour que le produit vous parvienne en parfaite condition et que vous en soyez entièrement satisfait. Il est très peu probable que le Jump Starter contienne une pièce endommagée, qu'il soit dépourvu d'un certain composant, qu'il ne fonctionne pas tel que stipulé ou qu'il nécessite un service de garantie. Cependant, si cela se produit, veuillez communiquer avec l'assistance technique au (913) 310-1050. Gardez précieusement votre reçu. Vous devrez le présenter pour tout service de garantie.

Cet appareil contient un accumulateur lithium qui doit être maintenu en charge maximale. Rechargez-le dans les situations suivantes : Après l'achat, après chaque utilisation et tous les trois mois s'il n'est pas utilisé. Si la batterie n'est pas régulièrement rechargée, sa durée de vie pourrait en être grandement réduite.

RÉCAPITULATIF SUR LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT	
	Lisez entièrement ces instructions avant d'utiliser le survolteur. Gardez-les à titre de référence. Avant d'utiliser le produit pour survolter une auto, un camion, un bateau ou pour alimenter un équipement, lisez ces instructions ainsi que le manuel d'instruction ou les informations de sécurité fournis par le fabricant de l'auto, du camion, du bateau ou de l'équipement. En suivant les instructions et les procédures de sécurité des fabricants, vous réduirez tout risque d'accident.
	Il peut être dangereux de manipuler des batteries au plomb-acide. En effet, elles dégagent des gaz explosifs pendant le fonctionnement normal, le rechargement et le survoltage. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions pour une utilisation en toute sécurité. Suivez toujours les instructions de ce manuel et celles qui figurent sur le survolteur, à chaque utilisation. Toute batterie au plomb-acide (auto, camion et bateau) produit un gaz hydrogène qui pourrait exploser avec violence en présence de flammes ou d'étincelles. Ne fumez pas, n'utilisez pas d'allumettes ni de briquet à proximité des batteries. Ne manipulez jamais une batterie si vous portez des vêtements en vinyle car des étincelles d'électricité statique se produisent au frottement du vinyle. Lisez attentivement tout avertissement figurant sur le survolteur et sur le compartiment du moteur.
	Portez toujours des lunettes de sécurité, des vêtements de protection adaptés et autre équipement de sécurité quand vous travaillez à proximité de batteries au plomb-acide. Ne touchez pas vos yeux quand vous manipulez ou travaillez à proximité de batteries au plomb-acide.
	Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour le démarrage, veuillez retirer et conserver convenablement les câbles de sortie. La conservation inadéquate de l'appareil et le fait de laisser les serre-câbles branchés peuvent favoriser le frottement des serre-câbles entre eux ou avec un conducteur commun, cela peut entraîner un court-circuit au niveau de la batterie et générer une chaleur suffisamment forte pour enflammer la plupart des matériaux.
	Faites preuve du plus grand soin quand vous travaillez dans le compartiment du moteur : les pièces mobiles pourraient entraîner des blessures graves. Veuillez lire et suivre toutes les instructions relatives à la sécurité indiquées dans le manuel d'utilisateur du véhicule.
	Bien que la batterie du survolteur soit une unité scellée sans acide liquide libre, il est fort probable que les batteries rechargées renferment des acides liquides qui seraient nocifs en cas de renversement.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Assurez-vous qu'un tiers soit à portée de voix ou à proximité pour vous prêter assistance quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.

Ayez une réserve d'eau douce et de savon à portée de main au cas où l'acide de la batterie entrerait en contact avec votre peau, vos vêtements ou vos yeux. Portez toujours des lunettes de protection quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.

Si l'acide de la batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les immédiatement à l'eau et au savon. Si l'acide pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante froide pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Faites très attention à ne pas laisser tomber d'outil métallique sur une batterie. Cela pourrait créer une étincelle ou entraîner un court-circuit de la batterie ou d'un appareil électrique, ce qui risquerait de provoquer une explosion.

Retirez tout bijou ou objet métallique (bague, bracelet, collier et montre) quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder une bague (ou un objet similaire) à un autre métal, ce qui pourrait provoquer de graves brûlures.

Utilisez le Jump Starter pour recharger/survolter uniquement des batteries au plomb-acide. N'utilisez pas de batterie à anode sèche, telles que celles qui sont régulièrement utilisées dans les appareils ménagers. En effet, ces batteries pourraient exploser, blessant les personnes situées à proximité et provoquant des dégâts matériels.

N'essayez **JAMAIS** de charger ou de survolter une batterie gelée.

Pour empêcher l'apparition d'arcs électrique, ne laissez **JAMAIS** les pinces se toucher ou entrer en contact avec le même morceau de métal.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

⚠ DANGER : Ne jamais utiliser un câble de sortie/assemblage de pinces autre que celui inclus avec votre appareil. Le câble/assemblage comprend de nombreuses et importantes fonctionnalités de sécurité. L'utilisation d'un autre câble/assemblage peut entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.

Si vous utilisez un accessoire complémentaire qui n'est pas conseillé ou vendu par le fabricant, vous risquez d'endommager l'appareil ou d'être blessé.

Pour utiliser le chargeur mural ou une rallonge, tirez sur la fiche et **JAMAIS** sur le cordon.

Ne rechargez pas le Jump Starter en utilisant un chargeur mural ou une rallonge endommagé(e). Remplacez ces derniers immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de brûlure, ne pas démonter, écraser ou percer la batterie interne, ne pas créer de courts-circuits et ne pas la jeter au feu ou dans l'eau.

Le Jump Starter peut être utilisé dans n'importe quelle condition climatique : Pluie, neige, température chaude ou froide.

Ne le plongez pas dans de l'eau.

Ne l'utilisez pas avec des produits inflammables, tels que l'essence.

Si le Jump Starter reçoit un choc violent ou qu'il est endommagé, faites-le inspecter par un technicien qualifié. Si de l'acide de batterie s'échappe du Jump Starter ne l'expédiez pas, mais ramenez-le au centre de recyclage de batteries le plus proche de vous.

Ne démontez pas le Jump Starter. Faites-le inspecter par un technicien qualifié.

Ne laissez jamais le Jump Starter déchargé pendant une longue période. Vous risqueriez en effet d'endommager la batterie de manière permanente. Lorsqu'il n'est pas utilisé, laissez le CarStart connecté au chargeur mural et rechargez-le tous les trois mois.

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

Fonctions de sécurité et utilisation du démarreur d'appoint

Le **Booster PAC** peut être utilisé pour le démarrage de véhicules lorsque les serre-câbles/câbles intelligents fournis sont branchés au port de démarrage d'appoint. Les câbles de sécurité fournis avec votre **Booster PAC** comprennent différentes fonctionnalités pour renforcer la sécurité de l'opérateur et du véhicule lors du démarrage. N'utilisez que les câbles de sécurité fournis avec votre **Booster PAC**.

Le **Booster PAC** comprend une lampe torche LED dotée de plusieurs motifs d'éclairage conçus pour être utilisés de nuit ou en cas d'urgence.

Le **Booster PAC** est une source d'approvisionnement idéale pour l'alimentation et la recharge des petits appareils électroniques connectés par le biais d'un port USB. Il peut recharger plusieurs appareils à la fois. Le **Booster PAC** peut également alimenter



Port de démarrage d'appoint ES400



Port de démarrage d'appoint ES580



Lampe torche

différents types d'accessoire et d'appareil avec une puissance de 12 VDC.

Le **Booster PAC** comprend par ailleurs un bouton de charge ainsi qu'un affichage LCD de l'état de charge de l'appareil.

Le **Booster PAC** dispose d'une variété de fonctionnalités de sécurité, notamment un système de protection contre l'inversion de polarité, le retour d'énergie, le court-circuit, la sous-tension et la surtension.

NIVEAU DE CHARGE DE L'APPAREIL ET PROCÉDES DE RECHARGE

Remarque: Avant la première utilisation de votre démarreur d'appoint (jump starter), veuillez le charger pendant au moins 6 heures. Le démarreur d'appoint doit être chargé tous les trois mois lorsqu'il n'est pas utilisé

Indication du niveau de charge de l'appareil

Appuyez sur le bouton Status/Power à l'avant de l'appareil pour allumer l'affichage et voir le niveau de charge de l'appareil. Le niveau de charge de l'appareil est indiqué par une représentation graphique d'une batterie ainsi que d'un pourcentage (ex, 95%).

- Si l'appareil est chargé à moins de 70%, il doit être bientôt rechargé.
- Si l'appareil est chargé à moins de 50%, il doit être immédiatement rechargé.

Il est recommandé de maintenir le niveau de charge de l'appareil proche de 100% lorsque l'appareil est utilisé pour l'aide au démarrage. Cela augmentera considérablement les chances de succès du démarrage.

Pour recharger votre démarreur d'appoint

⚠AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais une charge autre que celle fournie avec votre appareil. L'utilisation d'un chargeur incompatible peut endommager la batterie interne, ce qui peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

1. Branchez la prise à broches à l'extrémité du câble de l'adaptateur AC inclus au démarreur d'appoint via le port d'entrée portant l'indication "DC input."
2. Branchez l'extrémité mâle de l'adaptateur AC à la prise secteur.
3. Avec cette méthode, l'appareil atteindra automatiquement le niveau de charge maximal et ne sera pas surchargé.

MODE D'EMPLOI

Utilisé comme alimentation USB

Votre démarreur d'appoint peut être utilisé pour alimenter ou recharger une grande variété de petits appareils électroniques.

1. Branchez le câble de charge de votre appareil à l'autre appareil.
2. Branchez l'extrémité du câble de charge USB au port USB du démarreur d'appoint.
3. Appuyez sur le bouton Status/Power à l'avant de l'appareil pour activer la charge par USB.

Utilisation comme source d'alimentation à 12 VDC

Votre appareil peut être utilisé pour alimenter différents accessoires 12VDC à l'aide d'un adaptateur 12V (inclus avec le modèle No. ES580, et disponible en option pour le modèle No. ES400).

1. Branchez la prise mâle de votre appareil 12V dans l'adaptateur femelle 12V.
2. Branchez la prise à broches à l'extrémité de l'adaptateur femelle 12V au port de sortie portant l'indication "DC output."
3. Appuyez sur le bouton Status/Power à l'avant de l'appareil pour allumer l'appareil.

Utilisé comme lampe torche

⚠️ AVERTISSEMENT: Éviter les expositions directes à la lumière LED. Ne pas diriger dans les yeux d'autres personnes ou d'animaux. Conserver hors de portée des enfants.

Pour allumer le système LED Flashlight, maintenez enfoncé le bouton Status/Power pendant trois secondes. Ensuite, à chaque appui sur le bouton le motif d'éclairage change, de non clignotant à clignotant, à effet stroboscopique, à SOS, à OFF.

Utilisé comme démarreur d'appoint de 12 Volts

Remarque: Pour des performances optimales, ne rangez pas votre appareil en dessous de 50 °F lors de son utilisation comme démarreur d'appoint. Ne jamais charger ni faire démarrer une batterie gelée.

Remarque: Lors de son utilisation comme démarreur d'appoint, il est recommandé que l'appareil soit à 100% de charge ou presque, comme indiqué sur l'affichage de l'appareil.

⚠️ DANGER : Ne jamais utiliser un câble de sortie/assemblage de pinces autre que celui inclus avec votre appareil. Le câble/assemblage comprend de nombreuses et importantes fonctionnalités de sécurité. L'utilisation d'un autre câble/assemblage peut entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.

1. Toujours l'utiliser dans un endroit bien aéré.
2. Protégez-vous les yeux. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité de batteries.
3. Consultez ce mode d'emploi et les consignes/manuels de sécurité fournis par le fabricant du véhicule à faire démarrer avec la batterie d'appoint.
4. Branchez les serre-câbles/câbles de sortie au démarreur d'appoint via le port couvert de démarrage d'appoint. Assurez-vous que le branchement est parfaitement établi et sécurisé. Une fois les serre-câbles/câbles intelligents branchés à l'appareil, la LED de statut sur ces câbles s'allumera en rouge.
5. Coupez le moteur avant d'établir des connexions avec le véhicule.
6. Reliez la cosse positive (rouge +) à la borne positive de la batterie du véhicule (pour un système de masse négative), ou un point de démarrage alternatif du véhicule tel que recommandé par le fabricant du véhicule.
7. Reliez la cosse négative (noire, -) à la masse du véhicule (partie non-peinte du châssis ou partie moteur non-mobile en métal). Ne jamais brancher sur la conduite de carburant, l'injecteur de carburant ou le carburateur comme masse moteur.

Remarque: De nombreux véhicules disposent de points de démarrage alternatifs, à l'écart de la batterie. Toujours utiliser les points de démarrage alternatifs lorsque cela est possible.

Remarque: Assurez-vous que les câbles n'entrent pas en contact avec les pièces mobiles du moteur (courroies, ventilateurs, etc.).

8. Lors du branchement à un véhicule, la LED du serre-câble/câble intelligent continuera de s'allumer en rouge pendant 3 secondes, lors de l'identification des paramètres de la nouvelle connexion puis s'allumera en vert, indiquant un bon branchement.
- 8a. Si la LED de statut sur le serre-câble/câble intelligent clignote en rouge après le branchement au véhicule, cela indique une connexion inversée. Débranchez immédiatement du véhicule et corrigez le problème.
- 8b. Si la LED de statut sur le serre-câble/câble intelligent reste allumée en rouge après le branchement au véhicule, cela indique que la batterie du véhicule est trop faible pour laisser s'activer l'appareil (<1,3V) ou un court-circuit potentiel. Débranchez du véhicule et déterminez la cause du problème avant de procéder.
9. Modèle ES580 seulement. Ce modèle comprend une capacité de préchauffage permettant de surmonter les difficultés par temps froid. Lors du démarrage d'appoint à des températures inférieures à 0°C (32°F), nous vous recommandons d'activer cette fonctionnalité en actionnant l'interrupteur (situé à côté du port d'aide au démarrage) et d'attendre que la LED verte de préchauffage s'allume.
10. Démarrez le véhicule (mettez le contact).

Remarque: Si le véhicule ne démarre pas dans les 6 secondes, laissez l'appareil refroidir pendant 3 minutes avant de tenter de redémarrer le véhicule sous peine d'endommager l'appareil.

Remarque: Par temps de grand froid, plusieurs tentatives peuvent être nécessaires pour le démarrage. Nous vous conseillons de renouveler la tentative une deuxième ou une troisième fois car ces tentatives de démarrage permettent de réchauffer la batterie interne et d'améliorer vos chances de succès.

Remarque: Veuillez renoncer au démarrage après quatre tentatives - soit l'appareil n'est pas suffisamment chargé pour démarrer le véhicule, ou alors, il y a un problème plus complexe que celui du simple épuisement de la batterie du véhicule.

11. Une fois le véhicule démarré, débranchez la pince de batterie négative (-) du châssis du véhicule. Ensuite, débranchez la pince positive (+).
12. Débranchez les les serre-câbles/câbles intelligents et conservez-les dans un endroit approprié jusqu'à la prochaine utilisation.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème : J'ai chargé l'appareil lorsque le voyant LED bleu a indiqué un niveau de charge faible, cependant après plusieurs heures le niveau de charge est resté inchangé.

Réponse : Vérifiez si le chargeur n'est pas endommagé. Essayez d'utiliser l'autre chargeur fourni afin de déterminer si l'appareil se charge correctement avec ce dernier. Dans l'affirmative, cela confirme le fait que le premier chargeur ne fonctionne plus.

Problème : J'ai essayé les deux modes de charge AC et DC mais le niveau de charge de l'appareil reste inchangé.

Réponse : Vérifiez le fonctionnement de la batterie.

Problème : Lors de la charge, tous les voyants LED bleus non clignotants s'affichent et indiquent que l'appareil est complètement chargé. Toutefois, lorsque l'appareil est déconnecté du chargeur et le bouton Status enfoncé, aucun voyant bleu ne s'allume.

Réponse : Vérifiez le fonctionnement de la batterie.

FOIRE AUX QUESTIONS

Question : Combien de fois peut-on utiliser le **Booster PAC** en charge complète pour effectuer des démarrages avant de devoir le recharger?

Réponse : 1 à 12 fois. Les facteurs en jeu sont la température, l'état général du véhicule à démarrer, le type et la taille du moteur.

Question : Peut-on remplacer la batterie du **Booster PAC**?

Réponse : Non. Les connexions de la batterie interne du **Booster PAC** rendent cette procédure impossible.

Question : Quelle est la température idéale lors de l'utilisation du **Booster PAC**?

Réponse : La température ambiante. Il peut aussi fonctionner dans un environnement de haute et de basse température, toutefois, sa capacité sera réduite. Par exemple, la forte chaleur accroît l'auto-décharge de la batterie de l'appareil.

Question : J'ai un chargeur de batterie classique de 10 amp, puis-je l'utiliser pour recharger le **Booster PAC**?

Réponse : Non. Seul les adaptateurs AC et DC fournis à l'achat devraient être utilisés.

Question : Après le démarrage, puis-je laisser l'appareil relié à la batterie pour recharger l'aide au démarrage alors que le moteur tourne?

Réponse : Non. Il n'est pas possible de recharger l'aide au démarrage via cette méthode. Les sécurités du circuit à l'intérieur de l'aide au démarrage et ses câbles empêcheront le retour du courant de charge vers l'appareil.

Question : Le **Booster PAC** est-il à l'abri de tout dysfonctionnement?

Réponse : Non. Les instructions de démarrage doivent être suivies. Veuillez lire et vous assurer d'avoir bien compris toutes les instructions liées à la sécurité et à l'utilisation de l'appareil, indiquées dans ce manuel et dans le manuel du propriétaire de tout autre véhicule à démarrer, avant d'utiliser le **Booster PAC**.

Question : Durant combien de temps faut-il charger le **Booster PAC**?

Réponse : L'appareil neuf devrait être chargé au minimum durant 6 heures. Pour ce qui est de la recharge, le **Booster PAC** devrait être chargé jusqu'à indication d'une charge complète.

Question : Quelle devrait-être la fréquence de charge du **Booster PAC**?

Réponse : Il devrait être chargé à chaque fois que les voyants LEDs bleus indiquent que le niveau de charge est faible. Autrement, l'appareil devrait être chargé tous les 90 jours.

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

Contient une batterie au lithium.

Doit être recyclé/éliminé dans le respect des normes.



La batterie à l'intérieur de votre **Booster PAC** est au lithium et doit être recyclé de manière appropriée comme tout appareil électronique comprenant une batterie de technologie avancée. Il est de votre responsabilité de recycler ou d'éliminer votre **Booster PAC** conformément aux normes spécifiques nationales, régionales ou locales en vigueur.

GARANTIE LIMITÉE

Clore Automotive mérite ce produit pour être libre des défauts dans le matériel ou de l'exécution pour une période d'une année de la date d'achat d'utilisateur final original.

La présente garantie s'applique à toute personne ayant fait l'acquisition du produit dans une année suivant la date d'achat au détail initial, mais elle est nulle et non avenue si le produit a été traité de façon abusive, modifié, mal utilisé ou mal emballé et endommagé lors de son retour à l'atelier de réparation.

La présente garantie s'applique uniquement au produit et non aux accessoires qui s'usent à l'usage, inclus avec le produit ; le remplacement ou la réparation de ces pièces sera à la charge du propriétaire.

LES TERMES DE LA GARANTIE LIMITÉE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUENT LE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DE L'ACHETEUR. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. APRÈS UNE ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TOUT RISQUE DE PERTE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT SERA À LA CHARGE DE L'ACHETEUR.

EN AUCUN CAS CLORE AUTOMOTIVE NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES ET CONSÉQUENTS. LA RESPONSABILITÉ DE CLORE AUTOMOTIVE NE DEVRA JAMAIS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MACHINE, QUE LADITE RESPONSABILITÉ DÉCOULE D'UNE RUPTURE DE GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE), DE NÉGLIGENCE, D'ACTE DOMMAGEABLE OU DE TOUTE AUTRE RAISON.

Certaines provinces n'autorisant pas la restriction des garanties ou la restriction des dommages accessoires ou conséquents, le présent déni de responsabilité et la présente restriction ne s'appliquent pas à tous les cas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

POUR OBTENIR DES SERVICES SOUS GARANTIE :

Si ce produit s'avère défectueux dans les 30 jours suivant l'achat en raison d'un défaut de matériel ou de fabrication, retournez-le à votre lieu d'achat pour l'échanger. Entre 31 et 365 jours après l'achat, votre produit doit être renvoyé au service après-vente de Clore Automotive à l'adresse ci-dessous. Une preuve d'achat datée et valide est nécessaire pour obtenir un service sous garantie.

Jump Starter Repair
8600 NE Underground Drive, Pillar 248
Kansas City, MO 64161
800.328.2921
913.310.1050

Pour un meilleur service et afin de recevoir des mises à jour périodiques sur les produits, suivez les instructions ci-dessous pour enregistrer votre achat :

Veuillez visiter : www.cloreregistration.com

Cliquez sur le logo Booster PAC. Remplissez les informations du formulaire web et cliquez sur « Envoyer ». Aussi simple que ça!

Pour obtenir des réponses à des questions relatives à l'utilisation, le service hors garantie ou des informations sur la garantie/le service concernant ce produit ou d'autres produits Clore Automotive, contactez-nous au 800.328.2921 (913.310.1053).

⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques comme le chlorure de vinyle, le styrène et l'acrylonitrile, qui sont réputés dans l'Etat de Californie comme pouvant causer des cancers. Pour davantage de renseignements rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

BOOSTER PAC[®]

BRAND



**Model No. ES400
12V Jump Starter**

**Model No. ES580
12V Jump Starter**

Operator's Manual